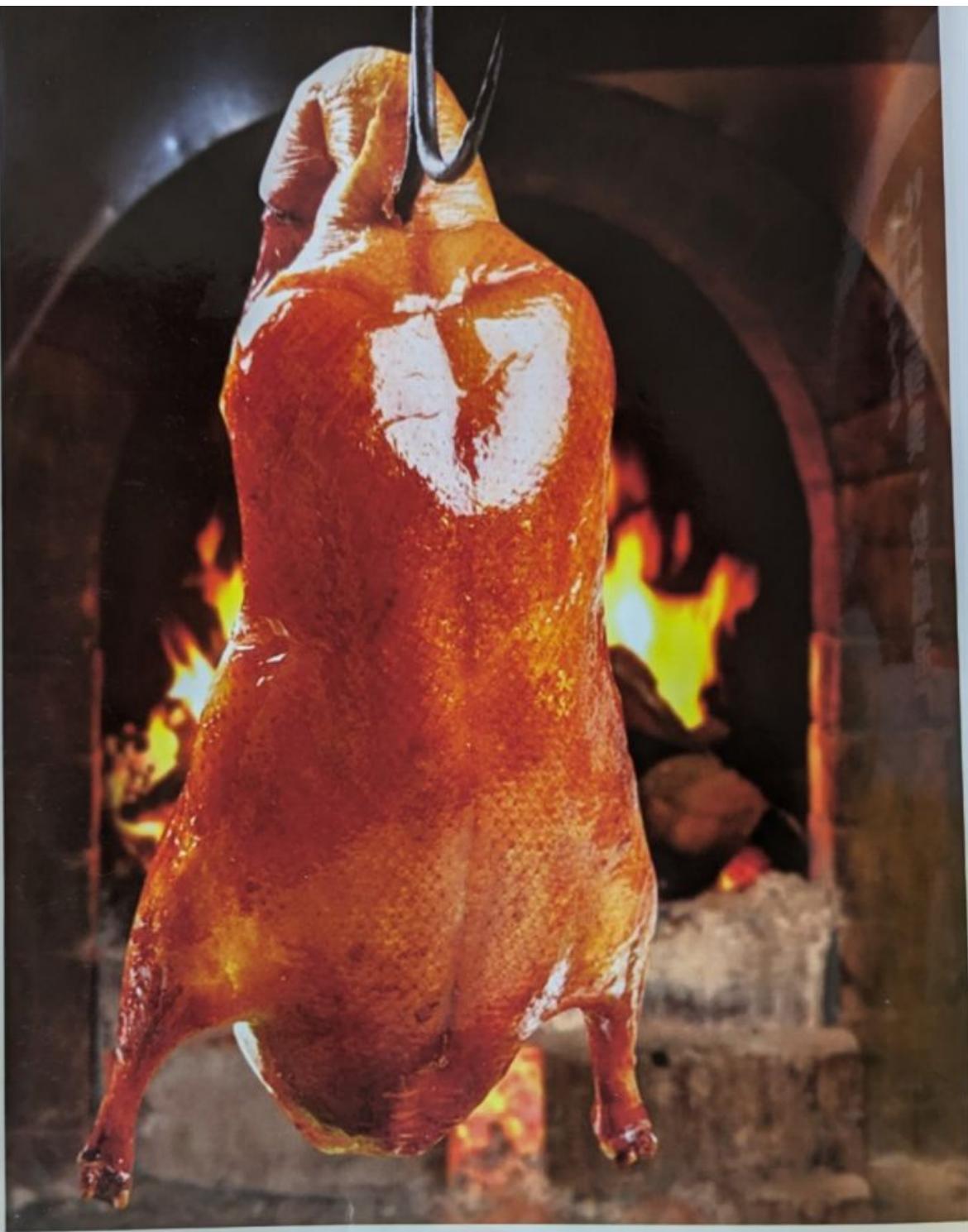




# 北京烤鸭店

图片仅供参考 菜品以实物为准

本菜单由北京烤鸭店制作并提供，所有菜品均为手工制作。



Z1

## 北京烤鸭

Пекинская утка

脱骨一套 (700g) 4800

Полный набор без костей

脱骨半套 (350g) 2400

Половина набора без костей 350г

葱丝 / 黄瓜 (65g) 100Руб

Лук-порей и огурец нарезанные 65г

甜面酱 (50g) 100Руб

Лук-порей и огурец нарезанные 65г

鸭 饼 (20 张) 300Руб

Лук-порей и огурец нарезанные 65г

北京烤鸭店

冠军菜老板推荐

Шеф по кухне  
рекомендует

“口 感 鲜 美、 软 嫩 滑 口”  
鲜味十足

融合嫩滑的内脂豆腐，  
再搭配一碗米饭，汁水浇在喷香  
的白米饭上，那份唇齿留香的满足感，  
从舌尖到胃的每个细胞  
都在啪啪跳动。



A1

蟹粉豆腐 (350g) 880Руб

Тофу с крабовым мясом

主料：

内脂豆腐 300g、蟹肉 50g

Тофу 300г, крабовое мясо 50г



A4

红烧肉 (450g) 1280Руб

Тушеное мясо в соевом соусе с каштанами

主料:

板栗 100 克 , 五花肉 350

Грудинка свиная 300г, каштаны 150г



北京烤鸭店

冠军菜老板推荐

Шеф по кухне  
рекомендует

“肉质鲜美  
香味浓郁独特”

特点

色：色泽金黄，晶莹鲜亮  
香：蒜香浓郁，回味悠长  
味：肉质鲜美，口味醇厚



A6

① 蒜香鲤鱼 1条 (800g)  
Рыба со вкусом чеснока

② 蒜香鲈鱼 1条 (400g) 2380  
Рыба со вкусом чеснока

③ 蒜香辛巴斯 1条 (400g)  
Рыба со вкусом чеснока

主料：

鲤鱼 800g、鲈鱼 500g、辛巴斯  
500g、大蒜沫 50g、香葱 10g  
姜沫

Карп 800г/морской судак 500г/сибас  
500г, чеснок толченый 50г, лук-порей  
10г, имбирь толченый

辣度☆☆

Жгучесть ☆☆

# 北京烤鸭店

图片仅供参考 菜品以实物为准

Меню разработано для отеля и не является публичной офертой.



C1

五彩大拉皮 (300g) 980

Салат Хуанхэ

主料:

黄瓜 50g、菠菜 50g、紫甘蓝 25g  
干豆腐 25g、胡萝卜 25g、拉皮 50g  
肉丝 25g

Огурцы 50г, шпинат 50г, капуста  
краснокочанная 25г, тофу сушение 25г,  
морковь 25г, лапша из крахмала 50г, мясо  
нарезанное 25г

味型:

咸鲜微酸

Вкус солено-свежий и слегка кислый



C3

蔬菜牛舌沙拉 (300g) 980Руб

Овощной салат с говяжьим языком

主料:

西生菜 50g、小柿子 25g、紫甘蓝 25g  
牛舌丝 200g

Салат латук 50г, помидоры 25г, капуста  
краснокочанная 25г, говяжий язык нарезанный  
200г



## 北京烤鸭店

## 精美凉菜

Красивые  
салаты



C4

### 奇味木耳 (250g) 680Руб

Древесные грибы в соусе

主料:

木耳 150g、香葱 25g、香菜 25g、香辣酥 50g

Древесные грибы 150г, лук-порей 25г, кориандр 25г,  
жареный острый перец 50г

味型:

咸鲜芥末

Вкус солено-свежий и со вкусом васаби



C6

### 蔬菜大杂拌 (250g) 880Руб

Овощное ассорти

主料:

黄瓜 50g、西生菜 50g、小柿子 50g、紫甘蓝 50g、彩椒 50g、花生米 50g

Огурцы, салат латук, помидоры, капуста краснокончанная,  
цветной перец, арахис по 50г

# 北京烤鸭店

图片仅供参考菜品以实物为准

Copyright © 2018 Beijing Roasted Duck Restaurant Co., Ltd.



C7

夫妻肺片 (300g) 880Руб

Салат из говядины и бычьих внутренностей

主料:

牛脸肉 50g、牛肚 50g、牛舌 50g、黄瓜 50g、牛心 100g  
Шековина говяжья 50г; говяжий желудок 50г; говяжий язык 50г;  
говяжье сердце 100г; огурцы 50г

辣度: ☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆

味型:

麻辣

вкус терпко-острый



C8

冷锅串串香 (350g) 980Руб

Сычуаньские шашлычки в холодном бульоне

主料:

牛肚、大虾、虾丸、三文鱼、藕片、西兰花  
木耳各 50g

Говяжий желудок, креветки, тефтели из креветок, мисо  
лосось, корни лотуса нарезанные, брокколи, древесные  
грибы по 50г

辣度: ☆☆

麻辣

вкус терпко-острый

Жгучесть ☆☆



C10

**老醋蛰头 (300g) 980Руб**

Морские медузы в крепком уксусе

主料:

蜇头 200g、黄瓜 100g

Головы медузы 200г, огурцы 100г

味型:

咸鲜酸辣

Вкус солено-свежий и кисло-острый



C11

**彩丝金针菇 (300g) 780Руб**

Овощной салат с грибами эноки

主料:

金针菇 150g、黄瓜 50g、红椒 25g

绿椒 25g、紫甘蓝 25g、香菜 25g

Грибы эноки 150г, огурцы 50г, красный перец 25г, зеленый перец 25г, капуста краснокочанная 25г, кориандр 25г

味型:

咸鲜

Вкус солено-свежий



C12

**红油猪肚拌耳丝 (300g) 880Руб**

Салат из свиного желудка и ушка в остром масле

主料:

猪肚丝 100g、猪耳丝 100g、葱丝 100g

Свиной желудок нарезанный 100г, свиное ушко нарезанное 100г, лук-порей нарезанный 100г

味型:

香辣

вкус острый

辣度: ☆

Жгучесть ☆



C15

**卤水拼盘 (300g) 1480**

Ассорти из мяса со специями

主料:

牛金钱肚 60g、牛腱子肉 60g、猪肚 60g、牛舌 60g、猪蹄 60g

Нарезки говяжьего желудка 60г, говяжьей голени 60г, говяжьего языка 60г;  
свиного желудка 60г; свиных копыт 60г



C13

**椒麻脱骨蹄花 (350g) 980Руб**

Свиные копыта без костей в соусе из волчесягодника и  
острого перца

主料:

猪蹄肉 300g、黄瓜 50g

Свиные копыта 300г, огурцы 50г

味型:

麻辣

вкус терпко-острый

辣度: ☆

Жгучесть ☆



C14

**五香酱牛肉 (300g) 1080**

Тушёная говядина в соевом соусе

主料:

牛腱子肉 200g、酱汁 1 小碗

Нарезки говяжьей голени 200г, соевый соус 1 порция



## 北京烤鸭店

## 精美凉菜

Красивые  
салаты



C18

冰镇桂花雪梨 (200g) 680Руб

Ледяная груша в сахаре

主料:

梨 200g

Груша 200г

味型:

甜口

Вкус сладкий



C17

糖醋小排 (350g) 980Руб

Маленькие отбивные в кисло-сладком соусе

味型:

甜口

Вкус сладкий

主料:

猪排 300g、干话梅 50g

Ребрышки свиные 300г,  
сушёные сливы 50г

# 北京烤鸭店

图片仅供参考菜品以实物为准

Карточка меню не является письменным договором оферты.



C19

盐焗鸡 (250g) 880Руб

Запечённая на соли курица

味型:

咸鲜

Вкус солено-свежий

主料:

鸡肉 250g

Курицы 250г



C20

奶香青豆慕斯 (200g) 680Руб

Зеленый горох с молочным виском

主料:

青豆 180g、糖 20g

Зеленый горох 180г, сахар 20г

味型:

甜口

Вкус сладкий



C22

下酒四拼盘 (320g)

Ассорти из закусок для вышивки

980Руб

主料:

花生米 80g、盐焗鸡 80g、酥鱼 80g  
毛豆 80g

Арахис 80г, запечённая на соли курица 80г, рыба спирог 80г, соевые бобы молодые 80г

# 北京烤鸭店

## 精美凉菜

Красивые  
салаты



C23

麻辣牛肉干 (250g) 980Руб

Вяленая говядина с острым перцем

主料:

牛肉干 200g、辣椒 25g、麻椒 25g

Вяленая говядина 200г, острый перец 25г,  
сычуаньский перец 25г

辣度: ★★★

Жгучесть ★★★★

味型:

麻辣干香

вкус терпко-острый, сухой



1

清汤松茸狮子头 (70g) 580Руб

Тефтели в бульоне с мацутакэ

主料:

猪五花肉馅 60g、山药丁 5g、松茸 2g、虫草花 3g  
Фарш свиной грудинки 60г, кусочки ямса китайского 5г, мацутакэ 2г,  
цветок кордицепса китайского 3г

图片仅供参考菜品以实物为准

© 2018-2020 All rights reserved by Beijing Tianhezhongyi Technology Co., Ltd.



## 北京烤鸭店

### 精品热菜

Горячие  
блюда



3

#### 孜然羊排 (550g) 1880

Баранья отбивная с зирой

辣度: ☆

Жгучесть ☆

主料:

熟羊排 450g、香辣酥 50g、香葱 25g、香菜 25g

Баранья отбивная готовая 450г, жареный острый перец 50г, лук-порей 25г, кориандр 25г



4

#### 蒜香排骨 (450g) 1280Руб

Ребра со вкусом чеснока

主料:

猪生排骨 450g

Ребра свиные 450г



5

#### 京酱肉丝 (400g) 880Руб

Жареное мясо по-пекински с соевым соусом

主料:

猪肉丝 200g、薄饼 100g、葱丝 25g、香菜 25g

黄瓜丝 50g

Свинина нарезанная 200г, лепешки 100г, лук-порей нарезанный 25г, кориандр 25г, огурец нарезанный 50г

# 北京烤鸭店

图片仅供参考 菜品以实物为准

Beijing Roasted Duck Restaurant  
Beijing Roasted Duck Restaurant  
Beijing Roasted Duck Restaurant



6

## 肉沫豆角

400g 1080Руб  
Жареная рыба-салака с фаршем и фасолью

主料:

四季豆 150g、猪肉沫 50g、刀鱼 200g  
Фасоль 150г, фарш свиной 50г, рыба-салака 200г

辣度: ☆☆

Жгучесть ☆☆

7

## 糖醋猪里脊

(350g) 880Руб

Жареная свинья вырезка в кисло-сладком соусе

主料:

猪里脊 300g、糖醋汁 50g  
Нарезка свинья 300г, кисло-сладкий соус 50г

8

## 湖南小炒羊肉

(350g) 1480Руб

Жареная баранина по-хунаньски

主料:

羊肉 250g、泰椒 50g、香菜 25g  
蒜 25g

Баранина 250г; тайский перец 50г; кориандр 25г, чеснок 25г

辣度: ☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆



## 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



9

### 原汤扒牛舌 (350g) 1180Руб

Говяжий язык в бульоне

主料:

熟牛舌 350g

Говяжий язык готовый 350г



10

### 砂锅黑椒牛肉粒 (400g) 1280Руб

Говядина в горшке с черным перцем

主料:

牛肉粒 300g、干葱头 50g、姜 25g、蒜仔 250g

Говядина кусочками 300г, сухой лук-порей 50г, имбирь 25г,  
чеснок молодой 250г

# 北京烤鸭店

图片仅供参考 菜品以实物为准



13

鲜椒心管小牛肉 (350g) 1280Руб

Жареная сердечная трубка с говядиной и перцем

辣度: ☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆

主料:

牛肉 200g、牛心管 100g、鲜花椒 25g、泰椒 25g

Говядина 200г, говяжья сердечная трубка 100г, свежий сырчаньский  
перец и тайский перец по 25г



11

东北黄蘑烧土豆片 (400g) 780Руб

Жареный желтый гриб с картошкой

主料:

水发蘑菇 150g、土豆片 200 个

青红椒各 25g

Гриб вымоченный в воде 150г, картошка  
нарезанная 200г, зеленый и красный перец по 25г



12

油淋干豆腐丝 (300g) 680Руб

Сушено тофу в масле

主料:

干豆丝 300g

Тофу сушено нарезанное 300г

辣度: ☆

Жгучесть ☆



## 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



14

麻辣香锅 (600g) **1580**

Прикая сковородка

辣度: ☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆

主料:

虾丸、牛肉、午餐肉、西兰花、木耳、宽粉、金针菇、脆豆腐、虾仁、藕片  
鱿鱼各 50g

Тефтели из креветок, говядина, паштет, брокколи, древесные грибы, толстая вермишель из крахмала, грибы энoki, хрустящее тофу, мисо креветок, корни лотуса, кальмар по 50г



15

腊肉荷兰豆 (350g) **1280**

Жареное вяленое мясо с зеленым горохом

主料:

荷兰豆 200g、腊肉 100g  
青红彩椒各 25g

Зеленый горох 200г; вяленое мясо по-китайски 100г; зеленый и красный перец по 25г



16

葱烧海参 (350g) 2480Руб

Тушёные трепангги с луком-пореем

主料:

库页岛海参 200g、葱段 150g

Трепангги камчатские 200г, лук-порей 150г



17

宫保虾球 (350g) 1480Руб

Жареные тефтели из креветок в остром соусе по-сочуваньски

主料:

虾仁 200g、腰果 100g、葱 50g

Мясо креветок 200г, кешью 100г, лук-порей 50г

辣度: ☆

Жгучесть ☆



18

仔姜酸辣爆鸡杂 (400g) 980Руб

Жареные куриные потроха с имбирем в кисло-остром соусе

主料:

鸡心 100g、鸡胗 100g、鸡肠 100g、仔姜 50g、泡辣椒 50g

Куриные сердечки 100г, куриные желудки 100г, куриные кишки 100г, имбирь 50г, маринованный перец чили 50г

辣度: ☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆

北京烤鸭店

精品热菜

Горячие  
закуски



20

脆炸龙利鱼 (280g) 980Руб

Жареный хрустящий морской язык

主料:

龙利鱼 200g、面包糠 80g

Морской язык 200г, панировочные сухари 80г



21

鲜花椒金汤肥羊牛百叶 (800g) 1680

Баранина и говяжий желудок в кисло-остром бульоне с сычуаньским перцем

辣度: ☆☆

Жгучесть ☆☆

主料:

羊肉片 400g、百叶 200g、金汤 200g  
Баранина нарезанная 400г; говяжий желудок 200г;  
кисло-острый бульон 200г



22

筋头巴脑牛一锅 (600g) 1280Руб

Тушёные говяжьи сухожилия

辣度: ☆☆

Жгучесть ☆☆

主料:

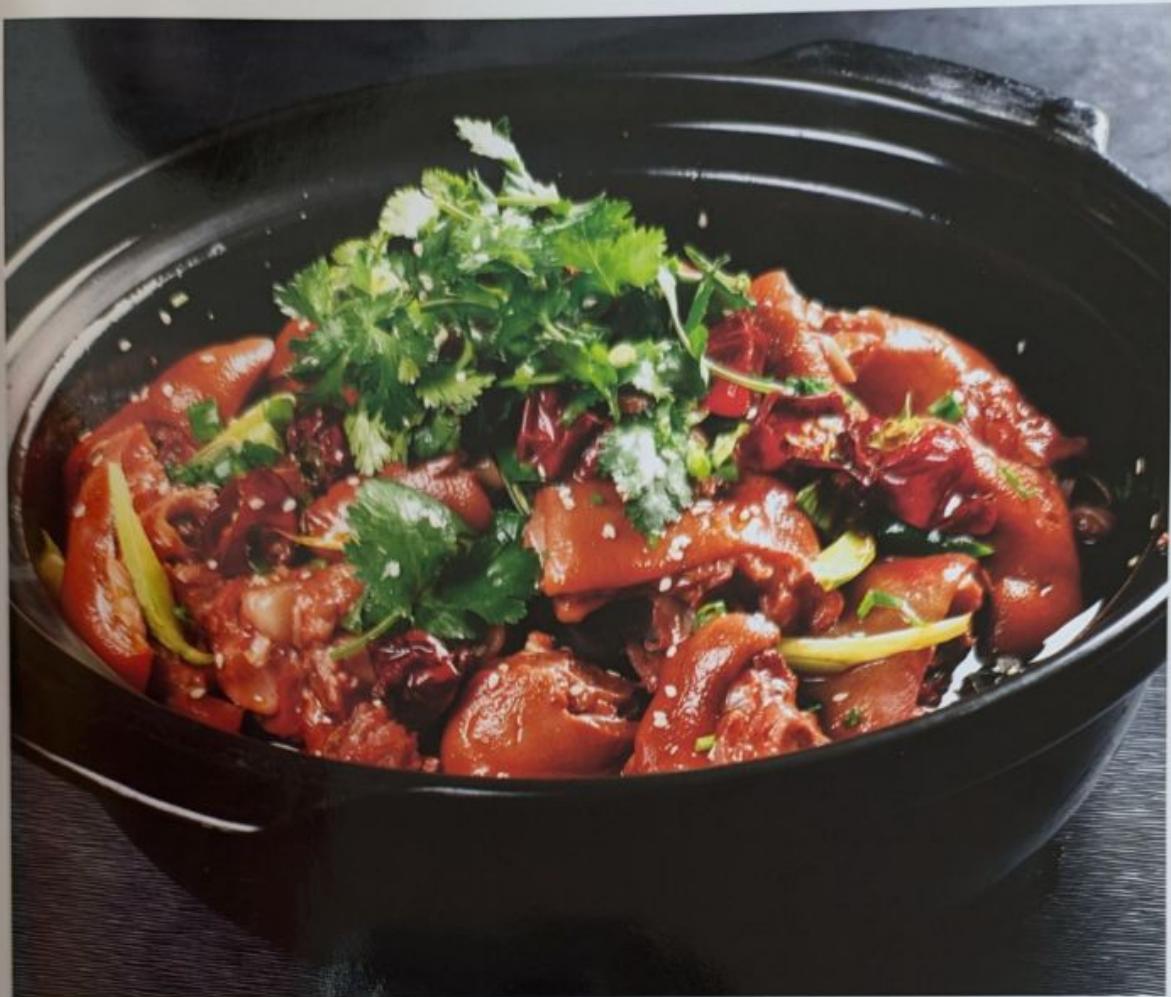
牛蹄筋 200g、牛筋皮 200g、牛蛋 100g、牛鞭 100g  
Говяжьи сухожилия пожные 200г; говяжьи сухожилия кожные 200г;  
бычий яйца 100г; бычий член 100г



## 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



24

泼辣蹄花 (500g) 1080 Руб

Тушёные свиные копыта в остром соусе

辣度: ☆☆☆

Жгучесть: ☆☆☆

主料:

猪蹄 400g、青笋 100g

Свиные копыта 400g, молодые ростки бамбука 100g



23

潮女最爱锅包肉 (400g) 1280

Жареная свинина в кляре в кисло-сладком соусе

主料:

猪里脊肉 300g、淀粉 50g

糖醋汁 50g

Филе свининное 300g, крахмал 50g, кисло-сладкий соус 50g

# 麻辣鲜香，挡不住的诱惑

WHAT WE'RE DO IS

TRADITIONAL

HEALTHY FOOD



25

水煮鱼 (1000g) **2380**

Отварная рыба в остром соусе по-сичуаньски

辣度：☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆

主料：

草鱼 700g、长黄豆芽 100g、木耳 50g、金针菇 50g、青笋 100g

Белый амур 700г, ростки соевых бобов 100г, древесные грибы 50г, грибы энoki 50г, молодые ростки бамбука 100г



26

重庆酸菜鱼 (900g) **2580**

Отварная рыба с пекулями по-чунцински

辣度：☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆

主料：

草鱼片 700g、四川酸菜 100g、笋片 100g

Белый амур нарезанный 700г, пекули по-чунцински 100г, молодые ростки бамбука 100г



# 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



29

宫保鸡丁 (350g) 820Руб

Жареная курица в остром соусе по-сычуаньски

辣度: ☆☆

Жгучесть ☆☆

味型:

微辣甜口

вкус сладкий и слегка острый



27

白灼西生菜 (300g) 880Руб

Жареный салат латук

主料:

西生菜 280g、青红椒丝 20g

Салат латук 280g; зеленый и красные перец нарезанный 20g



28

山椒爆八爪鱼 (300g) 1280Руб

Жареный осьминог с сычуаньским перцем

主料:

八爪鱼 200g、野山椒 100g

Осьминог 200g; сырчаньский перец 100g

辣度: ☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆

# 北京烤鸭店

图片仅供参考菜品以实物为准

Картофельные чипсы с курицей и соусом чили  
Картофельные чипсы с курицей и соусом чили



31

荷塘月色 (380g) 1280

Жареный ямс китайский с древесными грибами

主料:

木耳 150g、山药 100g、青红彩椒各 25g  
莲藕 50g、腰果 10g、荷兰豆 20g

Древесные грибы 150г; ямс китайский 100г; зеленый и красный перец по 25г; корни лотуса 50г; кешью 10г; зеленый горох 20г



麻婆豆腐嫩鸭血 (350g) 780Руб

Жареное тофу с утиной кровью в остром соусе по-сычуаньски

辣度: ☆☆

Жгучесть ☆☆

主料:

豆腐 200g、鸭血 100g、肉沫 50g

Тофу 200г; утиная кровь 100г; мясной фарш 50г

30

炭烧脆椒小鱿鱼 (350g) 1180Руб 辣度: ☆

Жареное тофу с утиной кровью в остром соусе по-сычуаньски Жгучесть ☆

主料:

鱿鱼 300g、香辣酥辣椒 50g

Кальмар 300г; жареный острый перец 50г

味型:

微辣咸鲜

вкус солено-свежий и слегка острый



## 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



33

### 蒜蓉黑虎虾 (450g) 1680Руб

Жареные тигровые креветки с чесноком

主料:

黑虎虾 400g、蒜蓉 50g

Тигровые креветки 400г, чеснок толченый 50г



34

### 泰汁茄龙 (400g) 780Руб

Жареные баклажаны в тайском соусе

主料:

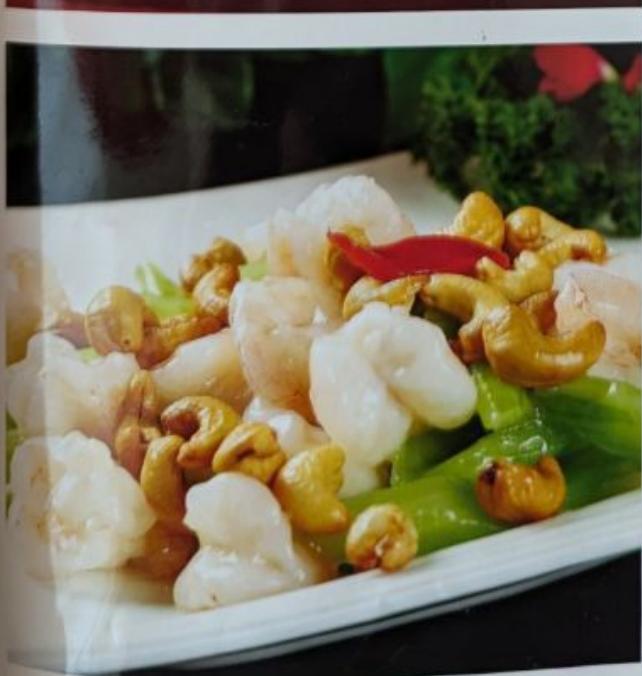
茄子 300g、淀粉 100g

Баклажаны 300г, крахмал 100г

味型:

微甜

Слегка сладкий вкус



35

### 西芹腰果炒虾仁 (350g) 1180

Жареные креветки с сельдерем и кешью

主料:

西芹 150g、虾仁 150、腰果 30g

红椒 20g

Сельдерей 150г; мясо креветок 150г; кешью 30г;  
красный перец 20г



北京烤鴨店

图片仅供参考 菜品以实物为准

WILHELM VON KLEIST UND SEINE DRAMATISCHE PERSÖNLICHKEIT

37 松鼠鱼 (800g) 2380

Жареная рыба в виде белки в кисло-сладком соусе

主料：

鲤鱼 600g、淀粉 100g、青豆 50g、糖醋汁 50g  
Карп 600г, крахмал 100г, зеленый горох 50г, кисло-сладкий соус 50г



39 水煮牛肉(600g) 2580

Отварная говядина в остром соусе по-сычуаньски

辣度：★★★★

Жгучесть. ★★☆☆

主料：

牛肉300g、长黄豆芽100g、金针菇50g、木耳50g、大头菜100g

Говядина 300г, ростки соевых бобов 100г, грибы энoki 50г, древесные грибы 50г, брюква 100г



## 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



38

毛血旺 (600g)

1880 Руб

Maoxiuzhan

辣度: ☆☆☆☆

Жгучесть ☆☆☆☆

主料:

肥肠、午餐肉、鸭血、牛肚、腰片、墨鱼丸、青笋、金针菇、长黄豆芽、油菜、木耳、藕片各 50g

Толстые кишки свиные, паштет, утиная кровь, говяжий желудок, почка нарезанная, фрикадельки из каракатицы, молодые ростки бамбука, гбиры эноки, ростки соевых бобов, рапс, древесные грибы, корни лотуса нарезанные по 50г



36

鱼香肉丝 (350g) 1080

Жареная свинина с рыбным соусом

主料:

猪肉丝 200g、笋丝 100g、木耳 50g

Свинина нарезанная 200г; молодые ростки бамбука 100г; древесные грибы 50г

辣度: ☆

Жгучесть ☆



42

**川香脆辣三文鱼 (300g) 1280Руб**

Хрустящий и острый лосось по-сычуаньски

主料:

三文鱼肉 200g、芝麻 50g、香辣酥辣椒 50g  
Мясо лосося 200г, кунжут 50г, жареный острый перец 50г

辣度: ☆

Жгучесть ☆

味型:

咸鲜  
вкус солено-свежий



40

**清炒笋丝 (300g)**

880Руб

Жареные ростки бамбука

主料:

青笋丝 300g

Молодые ростки бамбука нарезанные 300г

味型:

咸鲜  
вкус солено-свежий



41

**樱桃鱼圆 (350g)**

1160Руб

Тефтели из креветок в сладком соусе

主料:

龙利鱼肉无刺 300g、橙子汁 50g  
Мясо морского языка без костей 300г, сок апельсиновый 50г

味型:

酸甜  
вкус кисло-сладкий



43

**小炒笨豆芽 (350g) 880Руб**

Жареные ростки соевых бобов

主料:

豆芽 100g、水晶粉丝 100g、韭菜 100g  
猪肉丝 50g

Ростки соевых бобов 100г, стеклянная лапша 100г,  
лук джусяй 100г; свинина нарезанная 50г

味型:

咸鲜微酸

Вкус солено-свежий и слегка кислый



44

**肉沫茄子煲 (350g) 880Руб**

Жареные баклажаны со свининой фаршем

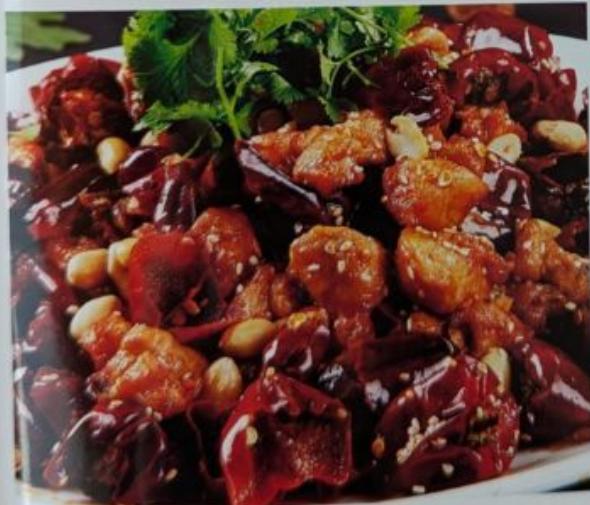
主料:

茄子 250g、肉沫 100g  
Баклажаны 250г, мясной фарш 100г

味型:

咸鲜微辣

Вкус солено-свежий и слегка острый



45

**三椒干锅鸡 (350g) 980Руб**

Курица с тремя видами перца

主料:

鸡腿肉丁 200g、干辣椒 50g、青泰椒  
50g、绿泰椒 50g

Мясо куриной ножки 200г, сушенный перец 50г, зеленый  
тайский перец 50г, красный тайский перец 50г

味型:

咸鲜大辣

Вкус солено-свежий  
и очень острый

辣度: ★★★★

Жгучесть ★★★★



47

**干锅山药 (300g) 1280**

Жареный китайский ямс в горшке

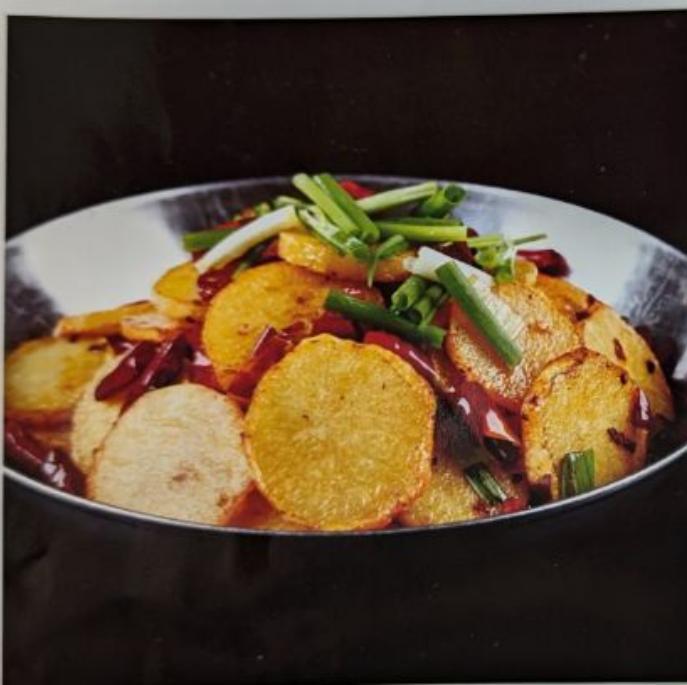
主料:

山药 200g、猪五花肉 50g、芹菜 25g  
圆葱 25g

Ямс китайский 200г, грудинка свиная 50г,  
сельдерей 25г, лук репчатый 25г

辣度: ★★★

Жгучесть ★★★



48

**干锅土豆片 (350g) 780Руб**

Жареная картошка в горшке

主料:

土豆片 250g、猪五花肉 50g  
芹菜 25g、圆葱 25g

Картошка нарезанная 250г, грудинка свиная 50г,  
сельдерей 25г, лук 25г

辣度: ★★★

Жгучесть ★★★



49

**干锅肥肠 (350g) 1080**

Жареные толстые кишki в горшке

主料:

猪肥肠 250g、青红美人椒 50g  
圆葱 50g

Толстые кишki свиные 250г, зеленый и красный  
перец по 50г, лук 50г

辣度: ★★★

Жгучесть ★★★



# 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



50

### 虾球炒芦笋 (300g) 1580

Жареные тефтели из креветок со спаржей

主料:

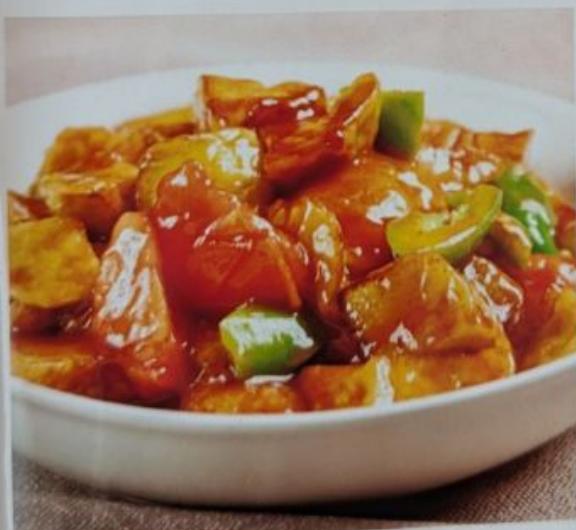
虾仁 200g、芦笋 100g

Мясо креветок 200g, спаржа 100g

味型:

清淡咸鲜

Вкус простой и солено-свежий



51

### 美味烧双茄 (350g) 780Руб

Жареные баклажаны и томаты

主料:

茄子 200g、西红柿 150g

Баклажаны 200g, томаты 150g

味型:

甜口

Вкус сладкий



52

### 红汤肥肠辣腰花 (600g) 1180Руб

Жареные толстые кишki и почка в  
остром бульоне

主料:

肥肠 200g、腰花 200g、青笋 100g、长黄豆芽 100g

Толстые кишki 200g; почка нарезанная 200g; молодые ростки  
бамбука 100g; ростки соевых бобов 100g

味型:

麻辣 咸鲜 微酸

вкус терпко-острый, солено-свежий  
и слегка кислый

辣度: ☆☆☆

Жгучесть: ☆☆☆



55

**排骨炖玉米山药 (500g) 1580**

Тушеные ребрышки с кукурузой и китайским ямсом

味型:

咸鲜

Вкус солено-свежий

主料:

猪排骨 200g、玉米 100g、山药 100g、猪大骨汤 100g

Ребрышки свиные 200г, кукуруза 100г, ямс китайский 100г, бульон из свинины на кости 100г



53

**牛腩压山药 (500g) 1280Руб**

Тушеная говяжья грудника с китайским ямсом

主料:

牛腩 300g、铁杆山药 200g

Грудинка говяжья 300г, ямс китайский 200г

味型:

咸鲜

Вкус солено-свежий



54

**西红柿炖牛腩 (500g) 1080Руб**

Тушеная говяжья грудника с томатом

主料:

牛腩 300g、西红柿 200g

Грудинка говяжья 300г, томат 200г

味型:

甜口微酸

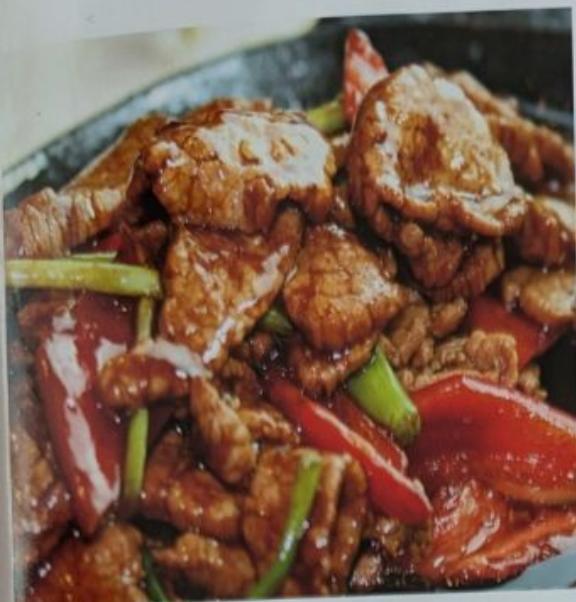
Вкус сладкий и слегка кислый



# 北京烤鸭店

## 精品热菜

Горячие  
блюда



56

### 铁板牛肉 (350g)

Жареная говядина на сковороде

主料:

牛肉 300g、圆葱 25g、辣椒 25g  
Говядина 300г; лук репчатый 25г; перец 25г

### 1580



57

### 铁板虾球 (300g)

Жареная тефтели из креветок на сковороде

主料:

虾仁 250g、柠檬 50g  
Мясо креветок 250г; лимон 50г

### 1380Руб

味型:

小酸甜  
Слегка кисло-сладкий вкус



58

### 铁板海中鲜 (450g)

Жареные морепродукты на сковороде

主料:

虾仁 100g、元贝 50g、八爪鱼 100g  
墨鱼仔 100g、木耳 50g、青红椒 50g  
Мясо креветок 100г; морские гребешки 50г; осьминог 100г; мясо каракатицы 100г; древесные грибы 50г; зеленый и красный перец 50г

### 1480



59

### 铁板黑椒鸡丁 (350g)

Жареная куриная ножка с черным перцем на сковороде

主料:

鸡腿肉 300g、黑胡椒 25g、红椒 25g  
Мясо куриной ножки 300г; черный перец 25г; красный перец 25г

### 1180Руб

味型:

咸鲜

Вкус солено-свежий

北京烤鸭店

图片仅供参考菜品以实物为准

Дизайн меню предоставлено ООО «Меню-Сервис»



60

拔丝苹果 (350g)

880Руб

Яблоки в сладком сиропе

主料:

苹果 300g、糖 50g  
Яблоки 300г, сахар 50г



61

拔丝香蕉 (350g)

880Руб

Бананы в сладком сиропе

主料:

香蕉 300g、糖 50g  
Бананы 300г, сахар 50г



62

拔丝地瓜 (350g)

880Руб

Бататы в сладком сиропе

主料:

地瓜 300g、糖 50g  
Бататы 300г, сахар 50г



## 北京烤鸭店

## 甜甜蜜蜜

Сладости



63

麦香山药 (350g) 880Руб

Китайский ямс со вкусом хлеба

主料:

山药 250g、薄饼酥 50g、糖 50g

Ямс китайский 250г, тонкие хрустящие лепешки 50г, сахар 50г



64

奶香玉米烙 (300g) 780Руб

Жареная кукуруза в молочном кляре

主料:

玉米烙 250g、炼乳 50g

Кукуруза в кляре 250г, сгущенка 50г



## 北京烤鸭店

## 游水海鲜

морепродукты



B14

### 迷你佛跳墙 (300g)

Будда прыгает через стену мини

1580Руб



B15

### 海参捞饭 (1位)

Сваренный рис с трепангами

1380Руб



(需提前预定)

B16

### 鲍鱼捞面 (1位)

Сваренная лапша с морскими ушками

1180Руб

B17

### 海参烧蹄筋 (400g)

Тушеные трепангами с сухожилиями

3880Руб





图片仅供参考，菜品以实物为准

Карточка меню для китайской кухни



65

水果大拼盘 (800g) 980Руб

Фруктовое ассорти

主料:

苹果 100g、橙子 100g、猕猴桃 100g、葡萄 100g、哈密瓜 400g

Яблоко 100г, апельсин 100г, киви фрукт 100г, виноград 100г, хамийская дыня 400г



66

荔枝冰淇淋 (150g) 480Руб

Мороженое с личи

主料:

荔枝 50g、冰淇淋 100g

Личи 50г, мороженое 100г

67

蜜桃冰淇淋 (150g) 480Руб

Мороженое с персиком

主料:

黄桃 50g、冰淇淋 100g

Желтый персик 50г, мороженое 100г



北京烤鸭店

风味主食

Famous  
Main Dish



D6

黄金南瓜饼 580Р/6个

Золотистые тыквенные лепешки 1 порция из 6 шт.

材料:

南瓜 50g、糯米 100g、豆沙 50g

Тыква 50г, кислый рис 100г, море из бобов 50г



D12

老北京炸酱面 480Р/6

Лапша под соусом по-пекински

材料:

手擀面 300g、黄酱 50g、猪肉丁 30g

Домашняя лапша 300г, паста из соевых бобов 50г, свинина кусочками 30г

北京烤鸭店

图片仅供参考 菜品以实物为准

© 2018 Beijing Roasted Duck Restaurant. All rights reserved.



D13

鲜虾酱油炒饭 (300g) 580Руб

Жареный рис в соевом соусе с креветками

主料:

虾仁 50g、鸡蛋 1个、米饭 220g

Мясо креветок 50г, яйцо 1 шт, рис 220г



D10

葱油饼 (300g) 480Руб

Жареная лепешка с луком-пореем 300г/шт.



D17

金银馒头 (100g) 580Руб/10个

Золотые пампушки

# 北京烤鸭店

图片仅供参考菜品以实物为准

Attention! The photo is for reference only. The actual dish may differ.



D1

猪肉白菜 15个 580Руб

Пельмени со свининой и китайской  
капустой

A. 水饺 B. 煎饺 (猪肉、白菜)

A. на пару B. жареные  
(Фарш свинины, капуста китайская)

D3

牛肉 15个 680Руб

Пельмени с говядиной

A. 水饺 B. 煎饺 (牛肉)

A. на пару B. жареные  
(Фарш говядины)

D4

猪肉芹菜 15个 580Руб

Пельмени со свининой и сельдереем

A. 水饺 B. 煎饺 (猪肉、芹菜)

A. на пару B. жареные  
(Фарш свинины, сельдерея)

D5

三鲜水饺 15个 780Руб

Пельмени трехсоставные

A. 水饺 B. 煎饺

A. на пару B. жареные



D7

韭菜盒子 780Руб/4个

Луковый пирожок

主料:

韭菜 50g、鸡丁 50g、虾仁 30g

Лук джусай 50г, курятина 50г, мясо креветок 30г



## 北京烤鸭店

## 风味主食

Главное  
блюдо



D15

葱油拌面 (200g) 480Руб

Лапша в луковом соусе

主料:

面 180g、虾仁 20g

Лапша 180г, мясо креветок 20г

D14

阳春面 (450g) 480Руб

Лапша в соевом соусе

主料:

细面 200g、清汤 250g

Тонкая лапша 200г, бульон 250г



D16

干炒牛河 (300g) 680Руб

Жареная рисовая лапша с говядиной

主料:

牛肉 100g、豆芽 50g、红椒 25g、绿椒 25g、沙河粉 100g

Говядина 100г, ростки соевых бобов 50г, красные перец 25г, зеленый перец 25г, рисовая лапша 100г

北京烤鸭店

果汁系列

CHENGDEHUAJIAO  
CO., LTD.



满杯红西柚果茶

**410**



超级水果茶

**580**



金桔柠檬果茶

**450**



满杯桑葚果茶

**580**



西柚多多冰

**680**



满杯多肉桑冰沙

**680**

